Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28777254

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die maximale Belastung der Raumspartreppe nicht überschritten wird. Dies kann zu Instabilität oder Beschädigungen führen.	Make sure that the maximum load of the space-saving staircase is not exceeded. This may lead to instability or damage.	Assurez-vous que la charge maximale sur l'escalier peu encombrant n'est pas dépassée. Cela peut entraîner une instabilité ou des dommages.	Assicurarsi che non venga superato il carico massimo sulla scala salvaspazio. Ciò può causare instabilità o danni.	Zorg ervoor dat de maximale belasting van de ruimtebesparende trap niet wordt overschreden. Dit kan leiden tot instabiliteit of schade.	Asegúrese de no superar la carga máxima en la escalera que ahorra espacio. Esto puede provocar inestabilidad o daños.	Dbejte na to, aby nebylo překročeno maximální zatížení prostorově úsporného schodiště. To může vést k nestabilitě nebo poškození.	Pazite da se ne prekorači maksimalno opterećenje na stubištu koje štedi prostor. To može dovesti do nestabilnosti ili oštećenja.	Prepričajte se, da največja obremenitev prostorsko varčnega stopnišča ni presežena. To lahko povzroči nestabilnost ali poškodbe.	Ügyeljen arra, hogy a helytakarékos lépcsőn ne lépje túl a maximális terhelést. Ez instabilitáshoz vagy károsodáshoz vezethet.
Überschreiten Sie nicht die angegebene Anzahl von Personen, die gleichzeitig die Treppe benutzen dürfen.	Do not exceed the specified number of people allowed to use the stairs at the same time.	Ne dépassez pas le nombre spécifié de personnes autorisées à utiliser les escaliers en même temps.	Non superare il numero specificato di persone autorizzate a utilizzare le scale contemporaneamente.	Overschrijd niet het aangegeven aantal personen dat tegelijkertijd de trap mag gebruiken.	No exceda el número especificado de personas a las que se les permite usar las escaleras al mismo tiempo.	Nepřekračujte stanovený počet osob, které mohou schody používat současně.	Nemojte prekoračiti određeni broj ljudi kojima je dopušteno istovremeno korištenje stepenica.	Ne prekoračite določenega števila ljudi, ki lahko istočasno uporabljajo stopnice.	Ne lépje túl a lépcsőn egyidejűleg engedélyezett személyek számát.
Achten Sie darauf, dass die Treppe fest verankert und stabil ist, um Unfälle oder Stürze zu vermeiden.	Make sure the stairs are firmly anchored and stable to avoid accidents or falls.	Assurez-vous que les escaliers sont fermement ancrés et stables pour éviter les accidents ou les chutes.	Assicurarsi che le scale siano saldamente ancorate e stabili per evitare incidenti o cadute.	Zorg ervoor dat de trap stevig verankerd en stabiel is om ongelukken of vallen te voorkomen.	Asegúrate de que las escaleras estén firmemente ancladas y estables para evitar accidentes o caídas.	Ujistěte se, že schody jsou pevně ukotveny a stabilní, aby nedošlo k nehodám nebo pádům.	Provjerite jesu li stepenice čvrsto usidrene i stabilne kako biste izbjegli nezgode ili padove.	Prepričajte se, da so stopnice trdno zasidrane in stabilne, da preprečite nesreče ali padce.	Győződjön meg arról, hogy a lépcsők szilárdan rögzítve és stabilan vannak rögzítve, hogy elkerülje a baleseteket és az eséseket.
Kinder sollten die Raumspartreppe nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.	Children should only use the space-saving staircase under adult supervision.	Les enfants ne doivent utiliser l'escalier peu encombrant que sous la surveillance d'un adulte.	I bambini devono utilizzare la scala salvaspazio solo sotto la supervisione di un adulto.	Kinderen mogen de ruimtebesparende trap alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.	Los niños sólo deben utilizar la escalera que ahorra espacio bajo la supervisión de un adulto.	Děti by měly prostorově úsporné schodiště používat pouze pod dohledem dospělé osoby.	Djeca bi trebala koristiti stubište koje štedi prostor samo pod nadzorom odrasle osobe.	Otroci naj prostorsko varčno stopnišče uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe.	Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a helytakarékos lépcsőt.
Stellen Sie sicher, dass keine kleinen Kinder unbeaufsichtigt die Treppe nutzen, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, make sure that no small children use the stairs unsupervised.	Assurez-vous qu'aucun jeune enfant n'utilise les escaliers sans surveillance pour éviter les accidents.	Assicurarsi che nessun bambino piccolo utilizzi le scale senza sorveglianza per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kleine kinderen de trap niet zonder toezicht gebruiken om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que ningún niño pequeño use las escaleras sin supervisión para evitar accidentes.	Ujistěte se, že žádné malé děti nepoužívají schody bez dozoru, aby se předešlo nehodám.	Pazite da mala djeca ne koriste stepenice bez nadzora kako biste spriječili nezgode.	Prepričajte se, da majhni otroci ne hodijo po stopnicah brez nadzora, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy kisgyermekek ne használják felügyelet nélkül a lépcsőt.
Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und Schrauben, um sicherzustellen, dass die Treppe sicher ist und ordnungsgemäß funktioniert.	Check all connections and screws regularly to ensure the stairs are safe and functioning properly.	Vérifiez régulièrement toutes les connexions et vis pour vous assurer que les escaliers sont sécurisés et fonctionnent correctement.	Controllare regolarmente tutti i collegamenti e le viti per garantire che le scale siano sicure e funzionino correttamente.	Controleer regelmatig alle verbindingen en schroeven om er zeker van te zijn dat de trap goed vastzit en goed functioneert.	Revise periódicamente todas las conexiones y tornillos para asegurarse de que las escaleras estén seguras y funcionen correctamente.	Pravidelně kontrolujte všechny spoje a šrouby, abyste se ujistili, že schody jsou bezpečné a správně fungují.	Redovito provjeravajte sve spojeve i vijke kako biste bili sigurni da su stepenice sigurne i ispravno funkcioniraju.	Redno preverjajte vse povezave in vijake, da zagotovite, da so stopnice varne in delujejo pravilno.	Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozást és csavart, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lépcső biztonságos és megfelelően működik.
Stellen Sie sicher, dass die Raumspartreppe gut beleuchtet ist, insbesondere in dunklen Bereichen, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	Make sure the space-saving staircase is well lit, especially in dark areas, to avoid falls or accidents.	Assurez-vous que l'escalier peu encombrant soit bien éclairé, notamment dans les zones sombres, pour éviter les chutes ou les accidents.	Assicurati che la scala salvaspazio sia ben illuminata, soprattutto nelle zone buie, per evitare cadute o incidenti.	Zorg ervoor dat de ruimtebesparende trap goed verlicht is, vooral in donkere ruimtes, om vallen of ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que la escalera que ahorra espacio esté bien iluminada, especialmente en zonas oscuras, para evitar caídas o accidentes.	Ujistěte se, že schodiště šetřící prostor je dobře osvětleno, zejména v tmavých prostorách, abyste předešli pádům nebo nehodám.	Provjerite je li stubište koje štedi prostor dobro osvijetljeno, osobito u tamnim područjima, kako biste izbjegli padove ili nezgode.	Prepričajte se, da je stopnišče, ki prihrani prostor, dobro osvetljeno, zlasti v temnih prostorih, da preprečite padce ali nesreče.	Ügyeljen arra, hogy a helytakarékos lépcsőház jól meg legyen világítva, különösen sötét helyeken, hogy elkerülje az eséseket és a baleseteket.
Vermeiden Sie das Platzieren von Gegenständen auf oder um die Treppe herum, die die Sicht behindern könnten.	Avoid placing objects on or around the stairs that may obstruct your view.	Évitez de placer des objets sur ou autour des escaliers qui pourraient obstruer la vue.	Evitare di posizionare oggetti sopra o intorno alle scale che potrebbero ostacolare la vista.	Plaats geen voorwerpen op of rond de trap die het zicht kunnen belemmeren.	Evite colocar objetos sobre o alrededor de las escaleras que puedan obstruir la vista.	Nepokládejte na schody nebo kolem nich předměty, které by mohly bránit ve výhledu.	Izbjegavajte postavljanje predmeta na ili oko stepenica koji bi mogli ometati pogled.	Izogibajte se postavljanju predmetov na ali okoli stopnic, ki bi lahko ovirali pogled.	Kerülje el, hogy olyan tárgyakat helyezzen a lépcsőre vagy a lépcső köré, amelyek akadályozhatják a kilátást.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Raumspartreppe auf Anzeichen von Verschleiß, Rissen oder anderen Beschädigungen.	Regularly check the condition of the space-saving staircase for signs of wear, cracks or other damage.	Vérifiez régulièrement l'état de l'escalier peu encombrant pour déceler des signes d'usure, des fissures ou d'autres dommages.	Controllare regolarmente lo stato della scala salvaspazio per eventuali segni di usura, crepe o altri danni.	Controleer regelmatig de staat van de ruimtebesparende trap op tekenen van slijtage, scheuren of andere beschadigingen.	Compruebe periódicamente el estado de la escalera que ahorra espacio para detectar signos de desgaste, grietas u otros daños.	Pravidelně kontrolujte stav prostorově úsporného schodiště, zda nejeví známky opotřebení, praskliny nebo jiné poškození.	Redovito provjeravajte stanje stubišta koje štedi prostor na znakove istrošenosti, pukotina ili drugih oštećenja.	Redno preverjajte stanje prostorsko varčnega stopnišča glede znakov obrabe, razpok ali drugih poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a helytakarékos lépcső állapotát, hogy nincs-e rajta kopás, repedés vagy egyéb sérülés.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

StarWood Trading GmbH & Co.KG
Industriestr. 19, 91572 Bechhofen
info@starwood-treppenshop.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28777254

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.